



# Совет Безопасности

Distr.: General  
8 May 2013  
Russian  
Original: Arabic

## Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 8 мая 2013 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны я хотел бы обратить Ваше внимание на следующую информацию.

В дополнение к нашим предыдущим письмам на Ваше имя, последнее из которых датировано 5 мая 2013 года (S/2013/267), я хотел бы привлечь Ваше внимание к неоднократно совершаемым Израилем актам агрессии, которые представляют собой нарушение его обязательств по Соглашению о разъединении 1974 года. Еще одним нарушением этого соглашения Израилем является оказание им медицинской помощи вооруженным террористам, после чего они вновь отправляются воевать в Сирию. Такое поведение выходит за рамки оказания гуманитарной помощи раненым и равносильно поддержке агрессии против Сирии. Оно также противоречит запрету на нахождение вооруженных сил в этом районе. Кроме того, израильские акты агрессии совершаются в нарушение пункта 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, согласно которому члены Организации Объединенных Наций воздерживаются от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, и представляют собой вмешательство во внутренние дела Сирии.

Акты агрессии со стороны Израиля и материально-техническая поддержка, которую он оказывает действующим в районе разделения вооруженным террористическим группам, позволяя им совершать новые акты терроризма, противоречат положениям Соглашения о разъединении и нормам международного права. Они поощряют террористические группы к совершению новых преступных деяний, которые ставят под угрозу жизнь сирийских гражданских лиц, безопасность персонала Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) и спокойствие в районе разделения. Действия Израиля ведут также к обострению напряженности в регионе, поскольку он оказывает прямую поддержку тем вооруженным террористическим группам, само присутствие которых в районе разделения подрывает спокойствие, сохранявшееся в районе в последние годы. Серьезные опасения относительно угрозы, создаваемой действиями вооруженных террористических групп, материализовались 6 марта 2013 года, когда прибывшая с иорданской территории группа, входящая в состав так называемой бригады «Ярмукские



мученики», имеющей связи с «Аль-Каидой», похитила 21 военнослужащего СООННР и вывезла их в Иорданию, где впоследствии они были отпущены. Аналогичный инцидент имел место во вторник, 7 мая 2013 года, когда та же вооруженная террористическая группа вновь просочилась с территории Иордании и похитила четырех военнослужащих Сил недалеко от того же места, где в марте 2013 года произошло первое похищение.

Сложившая ситуация требует от Совета Безопасности выполнения возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности в районе разделения посредством принуждения Израиля к прекращению агрессии, выполнению им его обязательств по Соглашению о разъединении и отказу от предоставления всякой помощи вооруженным террористическим группам.

Сирийская Арабская Республика подтверждает свое право принимать меры в отношении любого объекта или израильского транспортного средства, нарушающего Соглашение о разъединении путем оказания помощи террористам в этом районе. Сирия обращает внимание Совета Безопасности на эти факты и рассчитывает на то, что Совет примет необходимые меры с целью положить конец этой ненормальной и чрезвычайной ситуации в районе разделения, т.е. действиям вооруженных террористических групп, которые угрожают территориальной целостности Сирии и жизни ее граждан, равно как и безопасности персонала СООННР, перед которым сирийское правительство неустанно стремится выполнять свои обязательства по обеспечению его охраны и безопасности.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

**(Подпись) Башар Джаяфари**  
Постоянный представитель  
Сирийской Арабской Республики  
при Организации Объединенных Наций